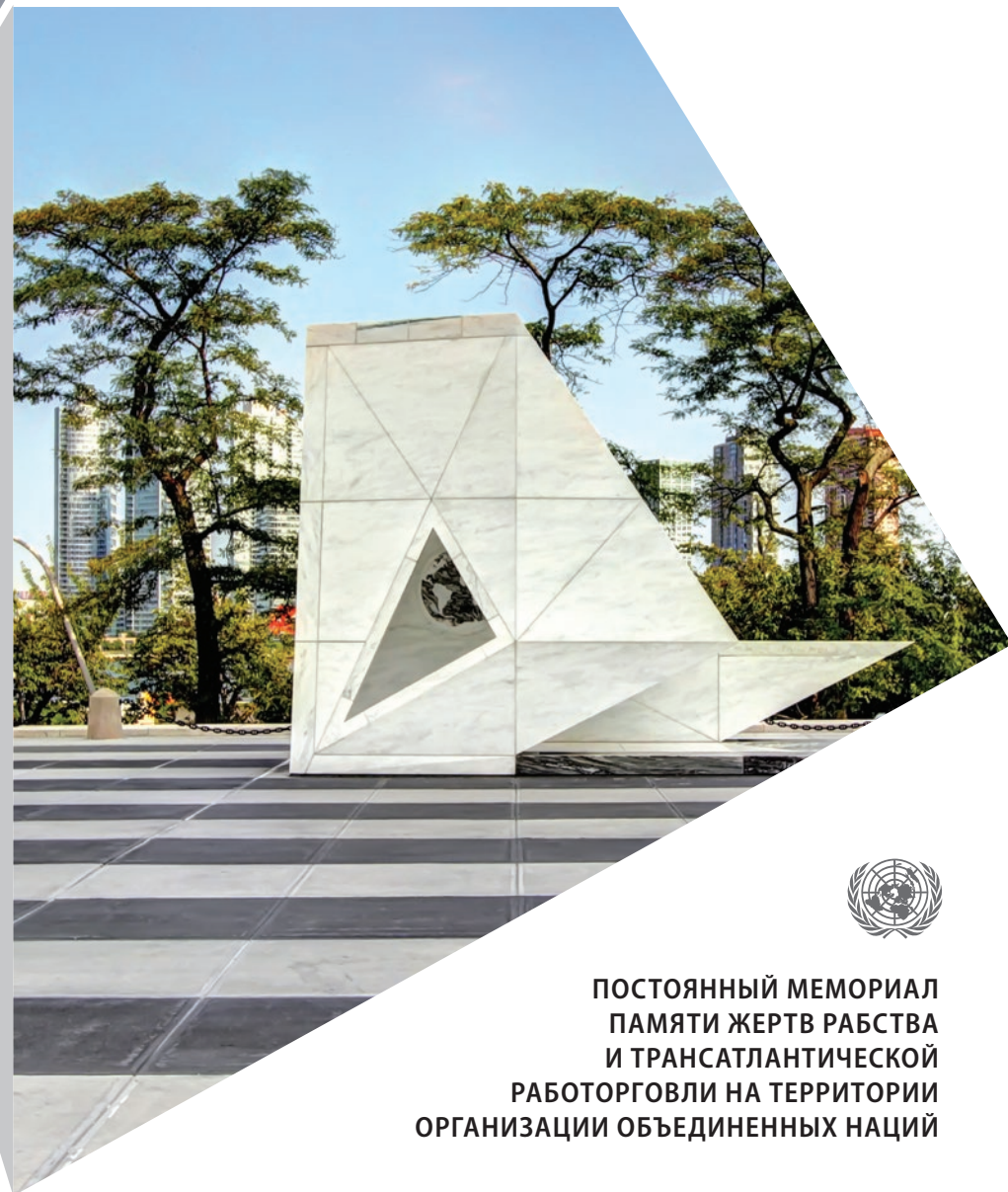


СКУЛЬПТУРНЫЙ КОМПЛЕКС «КОВЧЕГ ВОЗВРАЩЕНИЯ»



ПОСЕТИТЕ МЕМОРИАЛ «КОВЧЕГ ВОЗВРАЩЕНИЯ»

ВХОД: СВОБОДНЫЙ

ЧАСЫ РАБОТЫ:

Понедельник – пятница:
9:00 - 16:30

Суббота – воскресенье:
10:00 - 16:30

Еженедельные лекции:
по средам в 10:30

МЕСТО НАХОЖДЕНИЯ:

United Nations Visitors Plaza
1st Avenue and 46th Street
New York, NY 10017

ПОДРОБНЕЕ:

Website: rememberslavery.un.org
Twitter@RememberSlavery
Facebook.com/RememberSlavery
Email: education-outreach@un.org



Помните о рабстве
В память о жертвах рабства
и трансатлантической работорговли
Департамент общественной информации

Front & back cover photos © Alan Stevenson



**ПОСТОЯННЫЙ МЕМОРИАЛ
ПАМЯТИ ЖЕРТВ РАБСТВА
И ТРАНСАТЛАНТИЧЕСКОЙ
РАБОТОРГОВЛИ НА ТЕРРИТОРИИ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

В декабре 2007 года Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций провозгласила 25 марта Днем памяти жертв рабства и трансатлантической работорговли и поддержала предложение стран Карибского сообщества и Африканского союза установить на территории Организации Объединенных Наций постоянный мемориал, который был бы легко доступным для делегатов, сотрудников Организации Объединенных Наций и ее посетителей. Такой мемориал должен служить признанием одной из самых ужасных трагедий современной истории человечества, напоминая о тяжелом наследии рабства и трансатлантической работорговли.

ИСТОРИЯ

Эта трагедия продолжалась примерно четыре столетия (в период XV - XIX веков). За это время более 15 миллионов африканских мужчин, женщин и детей были обращены в рабов и вывезены на невольничьих судах из Африки в колонии Северной, Южной и Центральной Америки и Карибского бассейна. При их перевозке через Атлантический океан от невыносимых условий большое число рабов умирало.

ТОРЖЕСТВЕННОЕ ОТКРЫТИЕ ПОСТОЯННОГО МЕМОРИАЛА

Постоянный мемориал, получивший название «Ковчег возвращения», автором которого стал американский архитектор гаитянского происхождения Рудни Леон, был торжественно открыт 25 марта 2015 года. Его проект был отобран по итогам международного конкурса, проведенного в сотрудничестве с ЮНЕСКО, и был объявлен в 2013 году. Возведенный памятник стоит как постоянное напоминание о мужестве рабов и борцов за отмену рабства, а также всех безымянных героев, отдавших свою жизнь ради победы над игом рабства. Он будет также способствовать более широкому признанию вклада, который был внесен рабами и их потомками в процветание их стран.



© UN Photo / Eskinder Debebe

ДРУГИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ МЕМОРИАЛЬНОГО КОМПЛЕКСА

Треугольные формы мемориала символизируют треугольный маршрут работорговли, который существовал между континентами;

внешние контуры памятника напоминают очертания судна или корабля, на которых перевозились миллионы африканцев в различные районы земного шара;

покрывало имеет белый цвет, обозначающий в африканских культовых обрядах смерть, скорбь и печаль, когда принято облачаться в белые одеяния.

ТРИ ЭЛЕМЕНТА СКУЛЬПТУРНОЙ КОМПОЗИЦИИ

«Ковчег возвращения» приглашает к раздумью о тяжелом наследии работорговли и призывает к борьбе против расизма и расовых предрассудков в современной жизни. Проходя через мемориал, посетители могут ознакомиться с его тремя основными элементами.

Первый элемент: «Признание трагедии» представляет собой нанесенное на внутренней стороне памятника трехмерное изображение атласа, на котором африканский континент показан как центр работорговли с ее глобальным масштабом, сложными ответвлениями треугольного маршрута и трагическими последствиями.

Второй элемент: «Напоминание о наследии» представляет собой человеческую фигуру из черного гранитного камня, привезенного из Зимбабве, которая лежит во весь рост внутри треугольной ниши. Этот элемент иллюстрирует невыносимые условия, в которых перевозились миллионы африканцев на «Среднем пути». Скульптура олицетворяет дух мужчин, женщин и детей, погибших во время трансатлантической работорговли.

Третий элемент: «Нельзя забывать» представляет собой зеркальный пруд треугольной конфигурации, где посетители могут почтить память миллионов загубленных душ.



Photo © Alan Stevenson

«Ковчег возвращения»: такое название мемориала было специально выбрано в противоположность названию музея «Ворота невозврата», через которые проходили африканские рабы при их отправке на американский континент. Музей находится в Сенегале на острове Горе, который считается самым крупным перевалочным пунктом работорговли на побережье Африки. В 1978 году по решению ЮНЕСКО этот остров был включен в список объектов Всемирного наследия. Он служит напоминанием об эксплуатации людей и храмом для примирения.

The House of Slaves (Gorée Island, Senegal).
© UNESCO / Dominique Roger

